

# NYC: 身後事 (After Life)

死亡證明  
申領流程指南

紐約市健康與心理衛生局  
(New York City Department of  
Health and Mental Hygiene)

[nyc.gov/health/deathcertificates](https://nyc.gov/health/deathcertificates)

**NYC**<sup>TM</sup>  
Health

# COVID-19 資源

---

- NYC：造訪 [nyc.gov/covid19](https://nyc.gov/covid19) 或 [nyc.gov/health/coronavirus](https://nyc.gov/health/coronavirus)。
- NYS：造訪 [covid19vaccine.health.ny.gov](https://covid19vaccine.health.ny.gov)。
- 健康資源與服務管理局 (Health Resources and Services Administration)：造訪 [hrsa.gov](https://hrsa.gov) 並搜尋「COVID-19 resources」(COVID-19 資源)。
- 疾病控制與預防中心 (Centers for Disease Control and Prevention)：造訪 [cdc.gov/coronavirus](https://cdc.gov/coronavirus)。
- 全國衛生研究院 (National Institutes of Health)：造訪 [nih.gov](https://nih.gov) 並搜尋「coronavirus」(冠狀病毒)。
- NYC 的法律服務接入熱線：造訪 [legalservicesnyc.org/what-we-do/covid-resources](https://legalservicesnyc.org/what-we-do/covid-resources) 或撥打 917-661-4500。
- 聯邦緊急事務管理署 (Federal Emergency Management Agency)：造訪 [fema.gov](https://fema.gov) 並搜尋「COVID-19 funeral assistance」(COVID-19 喪葬援助)。

## 綜合資源

---

### NYC Well (NYC 迎向健康)

- 該專案受過訓練的顧問以 200 多種語言提供全天候、免費且保密的心理健康支援。請致電 888-692-9355，傳送簡訊「WELL」至 65173，或造訪 [nyc.gov/nycwell](https://nyc.gov/nycwell) 使用線上聊天服務。

死亡證明是有關某人死亡的官方法律文件。本手冊所提供的資訊讓紐約市民更容易取得紐約市 (NYC) 所提供的死亡證明以及相關服務。

## 死亡報告

---

在 NYC 發生的死亡，必須於死後的 24 小時內由醫療專業人員向 NYC 健康與心理衛生局（衛生局）報告。

### 死亡證明登記

已故者（死者）的健康照護提供者需將已故者的死亡事實與死亡原因向 NYC 衛生局報告。

喪葬承辦人或醫療機構將已故者的個人資訊（例如出生日期、常住地址、職業）以及最終安置方式（例如土葬、火葬、埋葬）向 NYC 衛生局報告。

NYC 衛生局進而將死訊加以登記，並且在收到提交報告的喪葬承辦人或有權當事人\*（例如配偶、同居伴侶、父母、子女、兄弟姐妹、擁有處置權的人士）的要求後，簽發死亡證明的核證副本。

## 申領死亡證明

---

NYC 衛生局為在 NYC 發生的死亡簽發死亡證明。

## 何時出具

NYC 衛生局一旦收到死亡報告並將死訊登記後，即可出具死亡證明。

## 何人申領

有權當事人可以隨時申領死亡證明。喪葬承辦人可在死亡當日之後的一年內申領死亡證明。

## 如何申領

由於 COVID-19 的緣故，親自到場申領 NYC 死亡證明僅限於緊急請求。如屬急需，請將申請表用電子郵件發送至人口資料辦公室 (Office of Vital Records Services)：  
[nycdohvr@health.nyc.gov](mailto:nycdohvr@health.nyc.gov) 或致電 **311**。  
若屬非緊急情況，請透過網路或郵件申領死亡證明：

- 網上申領：請造訪 [vitalcheck.com](https://vitalcheck.com)，此為官方的、由政府簽發的網上人口資料的授權資源，且為最快申領途徑。
- 郵件申領：
  - 造訪 [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) 並搜尋「**death certificate application**」（死亡證明申請），下載申請表，然後填寫、簽名並公證。
  - 請務必註明您的電子郵件地址，按照指示附上身份證明與簽名，並且附上註明回郵地址、貼好郵票的信封。
  - 計算費用並附上您的付款（郵件申請每份證明為 15 美元；匯票或支票抬頭應註明「NYC Department of Health and Mental Hygiene」（NYC 健康與心理衛生局）；不接受現金）。

如需支持，請致電 **311** 或 212-639-9675 (NYC 以外地區) 或發電子郵件至 [nycdohvr@health.nyc.gov](mailto:nycdohvr@health.nyc.gov)。

**注意：**即使已故者的最終安置尚未確定，亦可發給死亡證明。只要死亡報告含有證明所需的詳細資訊，便可在已故者的安置尚屬過渡性或臨時性的情況下將死訊加以登記。

## 尋找殯儀館

### 如何尋找殯儀館？

- 紐約州 (New York State, NYS) 喪葬承辦人協會 (Funeral Directors Association) 列有一份有照殯儀館名單，網址如下：[nysfda.org/index.php/news-events/find-a-funeral-home](http://nysfda.org/index.php/news-events/find-a-funeral-home)。
- NYS 殯儀局 (NYS Bureau of Funeral Directing) 列有一份有照殯葬業者名單，網址如下：[health.ny.gov/professionals/funeral\\_director/reports/openfirms\\_alpha](http://health.ny.gov/professionals/funeral_director/reports/openfirms_alpha)。

### 如果我無力支付葬禮費用但是需要死亡證明怎麼辦？

- 在不涉及殯儀館的情況下，有權當事人\* 也可申領死亡證明。如需瞭解更多資訊，請致電 **311** 或造訪 [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) 並搜尋「death certificates」（死亡證明）。

\*有權當事人：配偶、同居伴侶、父母、子女、兄弟姐妹、祖父母、孫子女、侄女/侄兒、姨母/叔父、曾孫、曾曾孫、孫侄女/孫侄兒、死亡證明上列出的通知者或擁有已故者安置權的人士。如果您並非以上所列人士，您必須出具文件證明自己有權取得死亡證明。如有問題，請致電 **311**。

# 綜合資源（續）

## NYC 衛生局 (NYC Health Department)

- 若要申請或是更正死亡證明，請造訪 [nyc.gov/health/deathcertificates](https://nyc.gov/health/deathcertificates)。

## NYC 人力資源管理局 (NYC Human Resources Administration)

- 社會服務局 (Department of Social Services)：造訪 [nyc.gov](https://nyc.gov) 並搜尋「**burial assistance**」（安葬協助）。

## NYC 退伍軍人服務局 (NYC Department of Veterans' Services)

- 如需瞭解如何提出退伍軍人事務理賠申請，請造訪 [nyc.gov/vetclaims](https://nyc.gov/vetclaims)。
- 有關為退伍軍人安排葬禮或安葬的資訊，請造訪 [nyc.gov/vetburials](https://nyc.gov/vetburials)。

## 社會安全局 (Social Security Administration)

- 造訪 [ssa.gov](https://ssa.gov) 並搜尋「**survivors benefits**」（遺囑給付）和「**burial funds**」（安葬基金）。

## NYC 政府綜合資訊

- 致電 **311** 或 212-639-9675。
- NYC 員工福利：
  - 區議會 37：212-815-1000；[dc37.net](https://dc37.net)
  - NYC 延期薪酬計畫：212-306-7760；[nyc.gov/olr](https://nyc.gov/olr)
  - NYC 員工退休系統：347-643-3000；[nycers.org](https://nycers.org)